



Brüsszel, 2026. október 19.
(OR. en)

14653/26

AGRI 764
AGRIFIN 184
AGRIORG 132
DELECT 161

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. október 19.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2026) 8501 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2026.10.19.) az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer és a borágazatra vonatkozó izotóp adatok analitikai adatbankjának működése tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 8501 final.

Melléklet: C(2026) 8501 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.10.19.
C(2026) 8501 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026.10.19.)

az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer és a borágazatra vonatkozó izotóp adatok analitikai adatbankjának működése tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet az 1308/2013/EU rendeletet kiegészíti azáltal, hogy szabályokat állapít meg a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszerre, a szőlőkataszterre, a kísérőokmányokra és a kapcsolódó tanúsításra, a bevételezési és kiadási nyilvántartásra, a kötelező bejelentésekre, az értesítésekre és a bejelentett információk közzétételére vonatkozóan.

Az 1308/2013/EU rendeletet módosította az (EU) 2026/471 rendelet („borágazati csomag”), különösen a következők tekintetében: i. a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer alkalmazásának meghosszabbítása, ii. az újratelepítési engedélyek érvényességi idejének módosítása, valamint a telepítési és újratelepítési engedélyek fel nem használása esetén kiszabott közigazgatási szankciók; iii. néhány változás az új telepítési engedélyek felső határának regionális szintű alkalmazását érintő kritériumokban és kiosztásuk elsőbbségi kritériumaiban.

Ezért az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet egyes szabályait naprakésszé kell tenni annak érdekében, hogy tükrözzék a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszerrel kapcsolatos e változásokat. A borágazatra vonatkozó izotóp adatok analitikai adatbankjának működésére vonatkozó szabályokat, valamint a már nem hatályos egyéb jogi aktusokra való hivatkozásokat szintén indokolt naprakésszé tenni.

2. AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

Az egységes közös piacszerzés keretében felállított szakértői csoport 2026. március 16. óta több konzultációt tartott, amelyekben mind a 27 tagállam szakértői részt vettek.

E találkozókra a Bizottság szolgálatai előterjesztették a szövegnek az előző találkozókra tett, illetve a Bizottsághoz írásban eljuttatott észrevételek és megjegyzések figyelembevételével módosított változatait. A konzultációs folyamat eredményeként széles körű egyetértés alakult ki a felhatalmazáson alapuló rendelet tervezetéről.

A felhatalmazáson alapuló rendelet tervezetét a 2026. augusztus 6. és szeptember 3. között lefolytatott nyilvános konzultáció keretében közzétették a minőségi jogalkotási portálon, ahol szintén konszenzus alakult ki a tervezetről.

3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

Ez a felhatalmazáson alapuló rendelet módosításokat tartalmaz az 1308/2013/EU rendelettel bevezetett, a szőlőből készült termékek belső piacának megfelelő működéséhez szükséges egyes szabályokat kiegészítő (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletre vonatkozóan.

Célja, hogy új rendelkezéseket vezessen be az (EU) 2026/471 rendelet által az 1308/2013/EU rendeletbe a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszerrel kapcsolatban bevezetett változások tükrözése, a borágazatra vonatkozó izotóp adatok analitikai adatbankjának működésére vonatkozó szabályok javítása, valamint a már nem hatályos egyéb jogi aktusokra való hivatkozások napra készvé tétele érdekében.

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026.10.19.)

az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer és a borágazatra vonatkozó izotóp adatok analitikai adatbankjának működése tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 69. cikkére, 89. cikkére, 90a. cikke (5) bekezdésére, 145. cikke (4) bekezdésére, 147. cikke (3) bekezdésére, 216. cikke (4) bekezdése b) pontjára, valamint 223. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelete² az 1308/2013/EU rendelet kiegészítésére vonatkozó szabályokat állapít meg, különösen a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszerre, a szőlőkataszterre, a kísérőokmányokra és a kapcsolódó tanúsításra, a bevételezési és kiadási nyilvántartásra, a kötelező bejelentésekre, az értesítésekre és a bejelentett információk közzétételére vonatkozóan.
- (2) 2024-ben a borpolitikával foglalkozó magas szintű munkacsoport jött létre, hogy megvitassa azokat a kihívásokat, amelyekkel az uniós borágazat a közelmúltban szembesült; a munkacsoport jóváhagyta az uniós borágazat jövőjére vonatkozó szakpolitikai ajánlásokat, és ennek nyomán elfogadták az (EU) 2026/471 európai parlamenti és tanácsi rendeletet³, amely a szőlőtelepítésekre vonatkozó, az 1308/2013/EU rendeletben előírt engedélyezési rendszerre vonatkozó számos szabályt is módosít.

¹ HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>.

² A Bizottság (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. december 11.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer, a szőlőkataszter, a kísérőokmányok és a kapcsolódó tanúsítás, a bevételezési és kiadási nyilvántartás, a kötelező bejelentések, az értesítések és a bejelentett információk közzététele tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a releváns ellenőrzések és szankciók tekintetében történő kiegészítéséről, az 555/2008/EK, a 606/2009/EK és a 607/2009/EK bizottsági rendelet módosításáról, továbbá a 436/2009/EK bizottsági rendelet és az (EU) 2015/560 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 58., 2018.2.28., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2018/273/oj).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2026/471 rendelete (2026. február 24.) az 1308/2013/EU, a 251/2014/EU és az (EU) 2021/2115 rendeletnek a borágazatra vonatkozó egyes piaci szabályok és ágazati támogatási intézkedések, valamint az ízesített borászati termékek tekintetében, valamint az (EU) 2024/1143 rendeletnek a szeszes italokra vonatkozó egyes címkézési szabályok tekintetében történő módosításáról (HL L, 2026/471, 2026.2.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/471/oj>).

- (3) Az (EU) 2026/471 rendelet lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az újratelepítési engedélyek megadását ahhoz a feltételhez kössék, hogy ezeket az újratelepítési engedélyeket ugyanazon a földrajzi területen kelljen felhasználni, ahol az érintett kivágott szőlőültetvények találhatók, amennyiben társadalmi-gazdasági vagy környezetvédelmi okok indokolják a szőlőtermesztés fenntartását az adott földrajzi területen. Ezért meg kell határozni ezeket a társadalmi-gazdasági és környezetvédelmi okokat annak érdekében, hogy valamennyi tagállam egységesen alkalmazza az újratelepítési engedélyek használatát korlátozó rendelkezést.
- (4) Tekintettel arra, hogy a strukturális piaci egyensúlyhiány által érintett régiókban a tagállamoknak lehetőségük van arra, hogy kizárólag olyan szőlőültetvények újratelepítését engedélyezzék, amelyeken csak meghatározott bortípusok előállítására szánt szőlők telepíthetők és csak olyan termelési módszerek alkalmazhatók, amelyekről nem állapították meg, hogy jelentősen növelik az átlagos hozamot, vagy amelyek az érintett termelési régióban hagyományosnak számítanak, harmonizált, mérhető mutatókat kell alkalmazni, amelyek bizonyítják az ilyen strukturális piaci egyensúlyhiány fennállását. Az (EU) 2026/2093 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁴ meghatározza a strukturális piaci egyensúlyhiány mutatóit, amelyeket az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet alkalmazásában is alkalmazni kell.
- (5) A tagállamoknak most lehetőségük van arra, hogy a kártevők és betegségek szomszédos szőlőültetvényekre való esetleges áttérjedésének elkerülése érdekében megköveteljék a termelőktől, hogy saját költségükre vágják ki a művelés nélkül hagyottnak minősülő szőlőültetvényeket. Meg kell határozni azt a maximális időtartamot, ameddig a termelőknek végre kell hajtaniuk a kivágást azt követően, hogy az érintett tagállam illetékes hatósága értesítette őket arról a kötelezettségről, hogy saját költségükre ki kell vágniuk a „művelés nélkül hagyott szőlőtermő területnek” minősülő szőlőültetvényeket. Ha egy termelő a határidőn belül nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, a tagállamok illetékes hatóságainak gondoskodniuk kell arról, hogy a kivágásra adott időn belül sor kerüljön, a kivágás költségeit pedig a termelőnek kell viselnie. E rendelkezés egységes alkalmazásának biztosítása érdekében meg kell határozni a vonatkozó költség kiszámításához figyelembe veendő elemeket. A termelők arra való ösztönzése érdekében, hogy a megadott határidőn belül maguk végezzék el a kivágást, a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy meg nem felelés esetén közigazgatási szankciót szabjanak ki. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy amennyiben súlyos a kockázata annak, hogy a szomszédos szőlőültetvényekre kártevők és betegségek terjedhetnek át a művelés nélkül hagyott szőlőültetvényekről, az ilyen szőlőültetvények kivágására rövidebb határidőket állapítsanak meg, és meg nem felelés esetén haladéktalanul intézkedjenek a kártevők és betegségek lehetséges terjedésének minimalizálása érdekében.
- (6) Az 1308/2013/EU rendelet előírja, hogy a borászati termékek szőlőtermelők, szüretelő termelők, termelők, feldolgozók, palackozók, illetve kereskedők közötti, vagy ezektől a kiskereskedőkhöz történő szállítására irányuló minden egyes műveletet kísérőokmány használatával kell végrehajtani, amely lehet az elektronikus adminisztratív okmány vagy bármely egyéb kereskedelmi okmány, amelyen szerepel a

⁴ A Bizottság (EU) 2026/2093 felhatalmazáson alapuló rendelete (2026. július 10.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bor lepárlásához, a zöldszürethez és a kivágáshoz kapcsolódóan igazolt válsághelyzetben teljesíthető nemzeti kifizetések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L, 2026/2093, 2026.9.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2026/2093/oj).

2008/118/EK tanácsi irányelv⁵ 21. cikkének (6) bekezdésében említett egyedi adminisztratív hivatkozási kód, vagy az említett irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett papíralapú okmány. Az (EU) 2020/262 tanácsi irányelv⁶ hatályon kívül helyezte a 2008/118/EK irányelvet. Az elektronikus adminisztratív okmány szerkezetét és tartalmát megállapító 684/2009/EK bizottsági rendelet⁷ és a jövedéki termékek Közösségen belüli szállításához szükséges egyszerűsített kísérőokmány szerkezetét meghatározó 3649/92/EGK bizottsági rendelet⁸ az (EU) 2022/1636 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁹ hatályon kívül helyezte. A jogi egyértelműség biztosítása érdekében az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben ennek megfelelően naprakésszé kell tenni az adminisztratív okmányokra vonatkozó alkalmazandó uniós jogszabályokra való hivatkozásokat.

- (7) Az elektronikus adminisztratív okmány az exportált borászati termékek tanúsítására is használható. Ezért az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben mind az exportált borászati termékek tanúsítására, mind a kivitel igazolására használható dokumentumokra vonatkozó szabályokban naprakésszé kell tenni, az alkalmazandó uniós jogszabályokra való hivatkozásokat.
- (8) 2020. december 31-ig azok a tagállamok, amelyek nem használtak információs rendszert, a kistermelők által feladott jövedékiadó-köteles borászati termékekhez kísérőokmányként kiállíthattak egy olyan adminisztratív okmányt vagy kereskedelmi okmányt, amelyen szerepel az illetékes hatóság által meghatározott egyedi adminisztratív kód. Mivel ez a lehetőség már nem áll fenn, az erre az eljárásra való hivatkozásokat törölni kell az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletből.
- (9) Nehézségek merültek fel az ömlesztve szállított borászati termékek ellenőrzése és vizsgálata során, mivel ezek a termékek jobban ki vannak téve a csalárd gyakorlatoknak, mint az egyszer használatos záróelemmel ellátott, címkézett, palackozott termékek. Ezért azokban az esetekben, amikor az illetékes hatóság számítógépes rendszeren vagy információs rendszeren keresztül nem kap tájékoztatást az ömlesztve szállított borászati termékeket tartalmazó szállítmányok érkezéséről, rendelkezéseket kell megállapítani annak biztosítására, hogy a kirakodás helye szerinti illetékes hatóság időben tájékoztatást kapjon annak érdekében, hogy a szükséges ellenőrzéseket még azelőtt el tudja végezni, hogy a termék elhagyná a címzett telephelyét.

⁵ A Tanács 2008/118/EK irányelve (2008. december 16.) a jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezésekről és a 92/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 9., 2009.1.14., 12. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/118/oj>).

⁶ A Tanács (EU) 2020/262 irányelve (2019. december 19.) a jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról (HL L 58., 2020.2.27., 4. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/262/oj>).

⁷ A Bizottság 684/2009/EK rendelete (2009. július 24.) a 2008/118/EK tanácsi irányelvnek a jövedéki termékek jövedékiadó-felfüggesztéssel történő szállításához kapcsolódó számítógépes eljárások tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 197., 2009.7.29., 24. o.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/684/oj>.

⁸ A Bizottság 3649/92/EGK rendelete (1992. december 17.) a feladási tagállamban szabad forgalomba bocsátott jövedéki termékek Közösségen belüli szállításának egyszerűsített kísérőokmányáról (HL L 369., 1992.12.18., 17. o.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1992/3649/oj>.

⁹ A Bizottság (EU) 2022/1636 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. július 5.) az (EU) 2020/262 tanácsi irányelvnek a jövedéki termékek szállításával összefüggésben kicserélt okmányok szerkezetének és tartalmának, valamint a termékek jellegéből eredő károsodások határértékeinek megállapítása tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 247., 2022.9.23., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1636/oj).

- (10) Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben megállapított különös szabályok alkalmazandók a harmadik országból származó termékek és az eredetileg harmadik országba vagy az Unió vámterületének részét nem képező területre exportált uniós termékeket tartalmazó szállítmányokra. Ezért egyértelművé kell tenni az ilyen esetekben a kísérőokmányra vonatkozó szabályok területi alkalmazását.
- (11) Azok a természetes, illetve jogi személyek, akik, illetve amelyek borászati termékeket tartanak, kötelesek nyilvántartást vezetni a szóban forgó termékek bevételezéséről és kiadásáról, és átláthatósági és ellenőrzési célból e nyilvántartásba be kell jegyezniük az általuk alkalmazott borászati eljárásokat, feldolgozási műveleteket és kezeléseket. Ezeket az eljárásokat, valamint az új borászati eljárások kísérleti célú alkalmazásának az érintett tagállam általi engedélyezésére vonatkozó eljárást a 606/2009/EK bizottsági rendelet¹⁰ határozta meg, amelyet azóta az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet¹¹ hatályon kívül helyezett. Ezért helyénvaló az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben naprakésszé tenni az alkalmazandó uniós jogszabályokra való hivatkozásokat, és egyértelművé tenni, hogy melyek azok a borászati eljárások, feldolgozási műveletek és kezeléseket, amelyek tekintetében a gazdasági szereplőknek nyilvántartást kell vezetniük.
- (12) A változó fogyasztói preferenciák miatt növekszik a teljesen vagy részben alkoholmentesített borok előállítása, az alkoholmentesítési folyamat pedig megváltoztatja a borászati termékek jellemzőit. Az ellenőrzések megkönnyítése érdekében ezért helyénvaló az alkoholmentesítési eljárást bevezetni a bevételezési és kiadási nyilvántartásba bejegyzendő műveletek közé.
- (13) Az uniós pénzügyi eszközök védelme, valamint az uniós borok identitásának, származásának és minőségének megóvása érdekében az 1308/2013/EU rendelet a tagállamok által gyűjtött minták alapján összeállított, izotóp adatokat tartalmazó analitikai adatbankot hozott létre, hogy az esetlegesen hamisított borok bizonyos paramétereinek az adatbankban szereplő analitikai adatokkal való összevetése révén segítse a csalások felderítését. Ezen adatbank további javítása és bővítése, valamint működésének egyszerűsítése érdekében a tagállamok által szolgáltatott adatokat a továbbiakban nem uniós szinten kell központosítani, hanem nemzeti adatbankokban kell tárolni. Az adatbank hatékonysága a referenciaadatok kellően nagy számától függ. Ezért a tagállamokat fel kell hatalmazni arra, hogy adatbankjukba a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) által engedélyezett egyéb analitikai módszerekkel nyert további referenciaadatokat is felvegyenek.
- (14) Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet hatékony alkalmazásának biztosítása érdekében a bevételezési és kiadási nyilvántartás vezetésére, a jelentések benyújtására, illetve az értesítések küldésére vonatkozó kötelezettségek be nem tartása esetén a tagállamok a meg nem felelés súlyosságának és ismétlődő jellegének

¹⁰ A Bizottság 606/2009/EK rendelete (2009. július 10.) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 193., 2009.7.24., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/606/oj>).

¹¹ A Bizottság (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. március 12.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az alkoholtartalom-növelés engedélyezésére vonatkozó lehetőség által érintett szőlőtermő területek, az engedélyezett borászati eljárások és a szőlőből készült termékek előállítására és tartósítására alkalmazandó korlátozások, a melléktermékek százalékos arányban megadott minimális alkoholtartalma és a melléktermékek kivonása, valamint az OIV adatlapjainak közzététele tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 149., 2019.6.7., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/934/oj).

figyelembevételével alkalmazandó, visszatartó erejű szankciókat írhatnak elő, amelyek súlyos vagy ismételt meg nem felelés esetén az uniós jogszabályokban előírt borágazati támogatási intézkedésekből való kizáráshoz vezethetnek. Ezekről a támogatási intézkedésekről már nem az 1308/2013/EU rendelet, hanem az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² rendelkezik, ezért az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben helyesen kell hivatkozni az említett rendeletre.

- (15) A gazdasági szereplőkkel szembeni méltányos bánásmód biztosítása érdekében a kivételes körülmények miatti meg nem felelések esetén nem szabad szankciókat alkalmazni. Az ilyen, kivételes körülményeken alapuló eltérések harmonizált alkalmazásának biztosítása érdekében azok meghatározását az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹³ tartalmazta, amely rendeletet (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ hatályon kívül helyezett. Ezért az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben naprakésszé kell tenni a kivételes körülmények fogalom meghatározására való hivatkozást.
- (16) Amennyiben a tagállamok úgy döntenek, hogy jogosultsági vagy elsőbbségi kritériumokat alkalmaznak az új telepítési engedélyek megadására, helyénvaló, hogy a kérelmezők kötelezettséget vállaljanak arra, hogy a tagállam által meghatározandó ideig megőrzik az e kritériumokhoz kapcsolódó egyes jellemzőket. Ezek a kötelezettségvállalások azonban a szőlőtelepítésekre vonatkozó, 2045. december 31-ig alkalmazandó engedélyezési rendszerrel lejártak volna. Az (EU) 2026/471 rendelet kiterjesztette a szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszert, amelyet tízévente felül kell vizsgálni. Ezért az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletről el kell hagyni a korábbi, 2045. december 31-i záró időpontra való hivatkozásokat.
- (17) A közös agrárpolitika (KAP) keretében nyújtott támogatások egyes kedvezményezettjeit azonosító adatokat rögzítő rendszert és a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszert az (EU) 2021/2116 rendelet határozza meg. A szóban forgó elemek a szőlőtermesztőkre vonatkozó akta és a szőlőkataszter szempontjából is relevánsak. Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletben hivatkozni kell az említett rendeletre.
- (18) A jelentős környezeti, tájmegőrzési vagy társadalmi-gazdasági szerepet betöltő, szőlővel betelepített területek kizárhatók a nemzeti stratégiai tervek borágazati beavatkozásainak hatálya alá tartozó végleges kivágásból. Ezért ezeket a területeket helyénvaló azonosítani a szőlőkataszterben.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1306/oj>).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2116 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 187. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>).

- (19) A borágazatra vonatkozó intézkedések közötti összhang biztosítása érdekében az (EU) 2026/471 rendelet megakadályozza, hogy azok a termelők, akik KAP stratégiai tervük vagy nemzeti intézkedések révén támogatásban részesültek termő szőlőültetvények végleges kivágásához, bizonyos ideig új telepítési engedélyeket kérelmezzenek. E korlátozás alkalmazásának megkönnyítése érdekében a szőlőkataszterben fel kell tüntetni a támogatásban részesített kivágási műveletekre vonatkozó információkat és azok végrehajtásának időpontját.
- (20) Az (EU) 2026/471 rendelet értelmében a tagállamok előírhatják, hogy a művelés nélkül hagyottnak minősülő szőlőültetvényeket ki kell vágni. Ezért annak érdekében, hogy a nyilvántartás megfelelően tükrözze a termelési potenciált, helyénvaló feltüntetni a szőlőkataszterben, ha egy szőlőültetvény művelés nélkül hagyottnak minősül, kivágási kötelezettség vonatkozik rá, vagy ha azt már kivágták.
- (21) Az Európai Unió és Japán közötti gazdasági partnerségi megállapodás¹⁵ 2. fejezetének C. szakaszával összhangban a Japánban termelt bor az egyszerűsített VI-1 okmánnyal importálható az Unióba, és Japán alkalmazhatja az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet 26. cikkében meghatározott egyszerűsített eljárást a borok Unióba történő behozatalára. Ezért Japánt fel kell venni az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet VII. mellékletében szereplő azon harmadik országok jegyzékébe, amelyek jogosultak ezen egyszerűsített VI-1 okmány használatára, valamint azon harmadik országok jegyzékébe, amelyek a borok Unióba történő behozatalára vonatkozóan egyszerűsített eljárást alkalmazhatnak.
- (22) Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet módosítása

Az (EU) 2018/273 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„Az 1308/2013/EU rendelet 66. cikke (3a) bekezdése első albekezdése a) pontjának alkalmazásában egy földrajzi terület akkor minősül olyan területnek, ahol a szőlőtermesztés fenntartását társadalmi-gazdasági vagy környezetvédelmi okok indokolják, ha a bortermelés közvetlenül és közvetetten legalább 25 %-ban hozzájárul az érintett terület bruttó hazai termékéhez, vagy ha a szőlőültetvények fontosak a vidéki területek lakosságának megtartása szempontjából, és a szőlőültetvényekkel borított terület az elmúlt 10 évben legalább 7 %-kal csökkent, vagy ha a szőlőültetvények a helyi tájat jellemző sajátos jellemzőkkel rendelkeznek, vagy többnyire 30 évnél idősebb szőlőültetvényekből állnak, vagy ha a szőlőültetvények olyan környezeti jellemzők védelméhez szükségesek, mint a vízkészletek, az élőhelyek vagy a táj, vagy ha környezeti vagy éghajlati tényezők miatt nem válthatók ki más növényekkel.

¹⁵ Az Európai Unió és Japán közötti gazdasági partnerségi megállapodás (HL L 330., 2018.12.27., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2018/1907/oj).

A 66. cikk (3a) bekezdése első albekezdése b) és c) pontjának alkalmazásában egy termelési régió akkor minősül strukturális piaci egyensúlyhiány által érintettnek, ha az érintett régióban az (EU) 2026/2093 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet* 3. cikkének (2) bekezdésében vagy 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott feltételek közül egy vagy több teljesül.

* A Bizottság (EU) 2026/2093 felhatalmazáson alapuló rendelete (2026. július 10.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bor lepárlásához, a zöldszürethez és a kivágáshoz kapcsolódóan igazolt válsághelyzetben teljesíthető nemzeti kifizetések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L, 2026/2093, 2026.9.16., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2026/2093/oj).”

2. A II. fejezet a következő cikkel egészül ki:

„6a. cikk

A művelés nélkül hagyott szőlőültetvények kötelező kivágása

A tagállamok felkérhetik a termelőket, hogy saját költségükre vágják ki azokat a szőlőültetvényeket, amelyek a 2. cikk (1) bekezdésének d) pontjával összhangban „művelés nélkül hagyott szőlőtermő területnek” minősülnek.

Ha a termelők a kötelezettségről szóló értesítésüktől számított 12 hónapon belül nem vágják ki az érintett szőlőültetvényeket, a tagállamok biztosítják az ilyen művelés nélkül hagyott szőlőültetvényeknek a 12 hónapos időszak lejártát követő két éven belüli kivágását. Ennek költségét az érintett termelőknek kell viselniük. Emellett a tagállamok az 1308/2013/EU rendelet 90a. cikkének (4) bekezdésének megfelelően közigazgatási szankciót is kiszabhatnak.

A szomszédos szőlőültetvényekre súlyos veszélyt jelentő kártevők vagy betegségek előfordulása esetén a tagállamok a második bekezdésben jelzettnél rövidebb határidőket is megállapíthatnak.”

3. A 10. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés első albekezdésének a) és b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a valamely tagállamon belül vagy tagállamok között szállított borászati termékek esetében, az ezen albekezdés b) pontjában foglaltak sérelme nélkül:

i. az e rendelet 20. cikkében említett elektronikus adminisztratív okmány vagy az (EU) 2020/262 tanácsi irányelv* 26. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontjában említett tartalékokmányok valamelyike az Unión belül az adó felfüggesztésével szállított termékek tekintetében, feltéve, hogy az okmányban egyértelműen azonosítható módon fel van tüntetve a hivatkozott irányelv 20. cikkének (3) bekezdésében előírt egyedi adminisztratív hivatkozási kód (a továbbiakban: AHK-szám), továbbá az okmány kiállítása az (EU) 2022/1636 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet** II. mellékletében szereplő 2. kódlistának megfelelően történt, és – az (EU) 2020/262 irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett okmány használata esetén – a feladó megfelel a szóban forgó pontban foglaltaknak;

ii. az Unión belül szállított jövedéki termékek tekintetében a szállítási művelet megkezdésének helye szerinti tagállamban való szabad forgalomba bocsátást követően az (EU) 2020/262 irányelv 35. cikkének (1) bekezdésében említett, az (EU) 2022/1636 felhatalmazáson alapuló rendeletnek megfelelően kiállított és használt egyszerűsített elektronikus adminisztratív okmány;

iii. a kistermelők által az (EU) 2020/262 irányelv 48. cikkének megfelelően feladott, jövedékiadó-köteles borászati termékek és a jövedéki adó alól mentes borászati termékek tekintetében az alábbi okmányok valamelyike, a feladás helye szerinti tagállam által meghatározott feltételeknek megfelelően kiállítva:

– a tagállam által létrehozott információs rendszer által kiállított elektronikus adminisztratív okmány egy példánya; vagy

– bármely egyéb olyan kereskedelmi okmány, amely egyértelműen beazonosítható módon feltünteti a szóban forgó rendszer által az elektronikus adminisztratív okmányhoz rendelt egyedi adminisztratív kódot (a továbbiakban: MVV-kód), feltéve, hogy az okmány kiállítása az alkalmazandó nemzeti szabályoknak megfelelően történt,

b) a harmadik országba vagy az (EU) 2020/262 irányelv 4. cikkének (2) és (3) bekezdésében meghatározott területek valamelyikére feladott borászati termékek esetében az ezen albekezdés a) pontjának i. vagy iii. alpontjában említett okmányok valamelyike.”;

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett okmányoknak vagy tartalmazniuk kell az V. melléklet A. szakaszában megjelölt információkat, vagy lehetővé kell tenniük az illetékes hatóságok számára a szóban forgó információkhoz való hozzáférést.

Amennyiben a szóban forgó okmányok az (EU) 2020/262 irányelv 20. cikkének (2) bekezdésében említett számítógépes rendszer által hozzájuk rendelt AHK-számmal vagy a feladás helye szerinti tagállam által létrehozott információs rendszer által az (1) bekezdés első albekezdése a) pontja iii. alpontja szerint hozzájuk rendelt MVV-kóddal vannak ellátva, az alkalmazott rendszernek tartalmaznia kell az e rendelet V. mellékletének A. szakaszában említett információkat.

* A Tanács (EU) 2020/262 irányelve (2019. december 19.) a jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról (HL L 58., 2020.2.27., 4. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/262/oj>).

** A Bizottság (EU) 2022/1636 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. július 5.) az (EU) 2020/262 tanácsi irányelvnek a jövedéki termékek szállításával összefüggésben kicserélt okmányok szerkezetének és tartalmának, valamint a termékek jellegéből eredő károsodások határértékeinek megállapítása tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 247., 2022.9.23., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1636/oj).”;

c) A (3) bekezdést el kell hagyni.

4. A 12. cikk (1) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) az (EU) 2020/262 irányelv 20. cikkének megfelelően használt elektronikus adminisztratív okmány vagy bármely egyéb kereskedelmi okmány, illetve az e rendelet 10. cikke (1) bekezdése a) pontjának iii. alpontja szerinti okmány, feltéve, hogy a feladó vagy a feladó nevében eljáró meghatalmazott személy feltünteti az adott okmányban az e rendelet VI. mellékletének I. részében meghatározott releváns információkat;”

5. A 13. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A borászati termékeknek a 10. cikk (1) bekezdése első albekezdése a) pontjának i. alpontjában említett okmányok valamelyikének használatával bonyolított szállítása esetén az Unió vámterületéről való kilépés bizonyítékát a 2020/262/EU irányelv 28. cikkében említett kiviteli elismervény képezi, amelyet a kiviteli vámhivatal állít ki az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet* 334. cikkének megfelelően.

* A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkodeks létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).”

6. A 14. cikk (1) bekezdésének bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a kísérőokmányt még nem továbbították a 10. cikk (1) bekezdése első albekezdése a) pontjának iii. alpontjában vagy a 10. cikk (5) bekezdésében említett számítógépes rendszeren vagy információs rendszeren keresztül, a csomagolatlan borászati termékeket tartalmazó szállítmány feladója legkésőbb a szállítóeszköz indulásának időpontjában eljuttatja a kísérőokmány egy példányát a berakodás helye szerint területileg illetékes hatósághoz a következő termékekre vonatkozóan:”

7. A 15. cikk a következőképpen módosul:

- a) a (2) bekezdés bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az Unióból származó, eredetileg valamely harmadik országba vagy az (EU) 2020/262 irányelv 4. cikkének (2) és (3) bekezdésében meghatározott területek valamelyikére kivitt borászati termékek szállítmányának az Unió vámterületén belüli szállítása esetében a kísérőokmánynak vagy tartalmaznia kell az alábbi információkat, vagy lehetővé kell tennie az illetékes hatóságok számára az ezen információkhoz való hozzáférést:”;

- b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (EU) 2020/262 irányelv 20. cikkének (2) bekezdésében említett számítógépes rendszer, illetve a feladás helye szerinti tagállam által létrehozott információs rendszer alkalmazása esetén az alkalmazott rendszernek tartalmaznia kell az e cikk (1) és (2) bekezdésében említett információkat.”

8. A 29. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„29. cikk

A nyilvántartásba bejegyzendő műveletek

(1) A nyilvántartás vezetésére kötelezett gazdasági szereplőknek fel kell tüntetniük az általuk az 1308/2013/EU rendelet 78. cikkének (2) bekezdésében és 80. cikkében, valamint az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletének A. és D. részében említett követelményekkel és borászati eljárásokkal összhangban végrehajtott borászati eljárásokat, feldolgozási műveleteket és kezeléseket, továbbá az új borászati eljárások kísérleti alkalmazását, ideértve az érintett tagállam által az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 4. cikkének megfelelően megadott engedélyre való megfelelő hivatkozást is.

(2) Amennyiben sor kerül az alábbi engedélyezett borászati eljárásokkal kapcsolatos műveletek végrehajtására, azokat az (EU) 2018/274 végrehajtási rendelet 16. és 17. cikkének megfelelően be kell jegyezni a nyilvántartásba, megadva az e rendelet 30. cikke (2) bekezdésének megfelelően az illetékes hatóságok számára eljuttatott

értesítésekre való megfelelő hivatkozásokat is, ha a tagállamok előírják az ilyen értesítések küldését:

- a) alkoholtartalom-növelés és édesítés (az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének A. és B. pontja; az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 11. cikke, valamint I. mellékletének D. része és II. melléklete);
- b) savtartalom-növelés és savtompítás (az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének C. és D. pontja; az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 14. és 15. pontja, valamint 2. táblázatának 1.1–1.6. és 1.9–1.12. pontja);
- c) alkoholmentesítési eljárás (az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének E. pontja);
- d) a bor alkoholtartalmának kiigazítása (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 12. pontja és 8. függeléke);
- e) a mustok cukortartalmának csökkentése membránszeparációs művelet útján (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 16. pontja és 9. függeléke);
- f) ioncserélő gyanták használata (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 6. pontja és 3. függeléke);
- g) kezelés elektrodialízissel (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 10. pontja és 5. függeléke);
- h) tölgyfadarabok használata a bor készítése során (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 11. pontja és 7. függeléke);
- i) kationcserélők használata a borkőstabilitás biztosítása céljából (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 13. pontja);
- j) oldottgáz-kezelés a borban membránkontaktorok alkalmazásával (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 17. pontja);
- k) membrántechnológia és aktív szén együttes alkalmazásával végrehajtott kezelés (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 18. pontja és 10. függeléke);
- l) új borászati eljárások kísérleti célú alkalmazása (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 4. cikke);
- m) dimetil-dikarbonát (DMDC) hozzáadása a borhoz (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 2.7. pontja);
- n) aktív szén használata a bor készítése során (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 3.1. pontja);
- o) kálium-ferrocianid használata (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 6.5. pontja és 4. függeléke);
- p) polivinil-imidazol-polivinil-pirrolidon kopolimerek (PVI/PVP) használata (az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 6.12. pontja);

(3) Amennyiben sor kerül az alábbi különleges műveletek végrehajtására, azokat be kell jegyezni a nyilvántartásba:

- a) összekeverés és házasítás az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 7. és 8. cikke szerint;
- b) palackozás;
- c) a pezsgő valamennyi kategóriájának, a gyöngyözőbornak és a szén-dioxid hozzáadásával készült gyöngyözőbornak az előállítása;
- d) likőrbor előállítása;
- e) sűrített szőlőmust (akár finomított, akár nem) előállítása;
- f) lepárlásra szánt szeszesített bor előállítása;
- g) bármely más kategóriába tartozó termékké, például ízesített borrá történő feldolgozás.

A palackozás esetében meg kell adni a megtöltött tárolóedények számát és tartalmát.”

9. A 39. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„39. cikk

Az izotóp adatok nemzeti analitikai adatbankjai

Az 1308/2013/EU rendelet 90a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában említett izotóp adatok analitikai adatbankja a tagállamok nemzeti analitikai adatbankjaiban szereplő adatokból áll. E célból a tagállamok az általuk kijelölt laboratóriumok által bejelentett adatok alapján vezetik és frissítik az izotóp adatok analitikai adatbankját. A szóban forgó adatokat legalább a borászati termékek összetevőjét alkotó etanol és víz harmonizált izotópos elemzése útján kell nyerni, és azoknak a borászati termékek forgalmazásának minden szakaszában lehetővé kell tenniük a megfelelő ellenőrzések elvégzését, a szóban forgó rendelet 80. cikkének (5) bekezdése szerinti analitikai módszereknek megfelelően, valamint az (EU) 2018/274 végrehajtási rendelet 27. és 28. cikkében megállapított szabályok és eljárások szerint. A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a borok eredetiségének ellenőrzése és a csalások felderítése érdekében további adatokat vesznek fel az adatbankba. E célból a tagállamok használhatnak a borászati termékekre vonatkozó tudományosan validált analitikai módszereket, beleértve a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) által elfogadott módszereket is.”

10. A 42. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A 10. cikkben előírt kísérőokmányok használatával bonyolított szállításokra vonatkozó ellenőrzések tekintetében a 40. cikkben említett illetékes hatóságok számára hozzáférést kell biztosítani az (EU) 2020/262 irányelv 20. cikkének (2) bekezdésében említett számítógépes rendszerben tárolt információkhoz, valamint az említett irányelv IV. fejezetében megállapított rendelkezéseknek megfelelően szállított borászati termékek mozgatásával kapcsolatos információkhoz.”

11. A 46. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Ha a tagállam saját költségére gondoskodik a művelés nélkül hagyott szőlőültetvény kivágásáról, a 6a. cikk második bekezdése értelmében a termelőre háruló kapcsolódó költségeket objektív módon, a munkaerővel, a gépek használatával és a szállítással

összefüggő költségeket, valamint az egyéb felmerülő költségeket figyelembe véve kell kiszámítani.”

12. A 48. cikk (3) bekezdése a következőképpen módosul:

a) a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A jelentéseknek az (1) bekezdésben említett időpontokig történő benyújtására vonatkozó kötelezettség súlyos vagy ismételt megszegése esetén az érintett gazdasági szereplő a szóban forgó pénzügyi évben és az azt követő pénzügyi évben az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet* 58. cikke (1) bekezdésében említett, a meg nem felelés tárgyát képező beavatkozástípushoz kapcsolódóan nem részesülhet uniós pénzügyi támogatásból, figyelemmel az alábbiakra is:

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).”;

b) a b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) amennyiben az (1) bekezdésben említett jelentésekben szereplő információkat a tagállamok illetékes hatóságai hiányosnak vagy pontatlannak ítélik, és ha a hiányzó vagy pontatlan információ ismerete elengedhetetlen az (EU) 2021/2115 rendelet 58. cikkének (1) bekezdésében előírt beavatkozástípusok megfelelő alkalmazásához, a meg nem felelés tárgyát képező beavatkozástípushoz kapcsolódó uniós pénzügyi támogatást arányosan csökkenteni kell az illetékes hatóság által az elkövetett kötelezettségsszegés súlyosságának függvényében megállapított összeggel.”

13. A 49. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az e rendeletben előírt szankciók nem szabhatók ki az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet* 3. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában említett *vis maior* vagy rendkívüli körülmények fennállása esetén.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2116 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 187. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>).”

14. Az I–IV. és a VII. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.
Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2026.10.19.

a Bizottság részéről
elnök
Ursula VON DER LEYEN